



Karta Charakterystyki (SDS)

Olejek eteryczny bergamotowy

Wydanie: Sierpień 2026 | v1.0 · Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2020/878

Produkt jest sklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Kartę charakterystyki dostarcza się na podstawie art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006.

1 Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu: **Olejek eteryczny bergamotowy**. Substancja pochodzenia roślinnego o złożonym składzie (olejek eteryczny).
Nazwa INCI: Citrus Aurantium Bergamia Fruit Oil. Nr CAS: 8007-75-8 · 68648-33-9.
Nr WE: producent podaje numery 616-915-9 i 614-687-5, oznaczając je gwiazdką; są to numery listy ECHA, a nie numery WE (EINECS).
Numer rejestracji REACH: 01-2120117613-65-0000 (numer podany w dokumentacji producenta).

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania oraz zastosowania odradzane

Zastosowania zidentyfikowane: surowiec do produkcji kosmetyków, w tym kompozycji zapachowych (PC39 — kosmetyki i produkty higieny osobistej). Zastosowania profesjonalne i amatorskie (DIY); brak ograniczeń co do kręgu odbiorców.
Zastosowania odradzane: zastosowania inne niż kosmetyczne.

1.3. Dane dotyczące dostawy karty charakterystyki

ESENT — STUDIO Ewa Talarczyk-Skowrońska, ul. Ostoi-Zagórskiego 34, 71-810 Szczecin, Polska. NIP 8511218922.
Tel. +48 530 176 850. E-mail osoby odpowiedzialnej za kartę: bok@esent.pl.
Producent: producent surowców kosmetycznych, Wielka Brytania. Producent nie podaje kraju pochodzenia surowca roślinnego.

1.4. Numer telefonu alarmowego

112 — ogólny numer alarmowy. Informacja toksykologiczna: regionalne ośrodki ostrych zatruc na terenie Polski (całodobowo).

2 Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji

Substancja ciekła zapalna, kategoria 3 — H226.
Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria 1 — H304.
Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria 2 — H315.
Działanie uczulające na skórę, kategoria 1 — H317.
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 2 — H319.
Działanie szkodliwe na rozrodczość, kategoria 2 — H361.
Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego — zagrożenie przewlekłe kategoria 1 — H410.

2.2. Elementy oznakowania

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia	 GHS02, GHS07, GHS08, GHS09
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (H)	H226 — Łatwopalna ciecz i pary. H304 — Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. H315 — Działa drażniąco na skórę. H317 — Może powodować reakcję alergiczną skóry. H319 — Działa drażniąco na oczy. H361 — Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki. H410 — Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Zwroty wskazujące środki ostrożności (P)	P202 — Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa. P301+P310 — W PRZYPADKU POŁKNIECIA: natychmiast skontaktować się z ośrodkiem zatruc lub lekarzem. P331 — NIE wywoływać wymiotów. P210 — Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskiei, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. P261 — Unikać wdychania par. P273 — Unikać uwolnienia do środowiska. P280 — Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu / ochronę twarzy. P305+P351+P338 — W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P308+P313 — W przypadku narażenia lub styczości: zasięgnąć porady lekarza. P333+P313 — W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: zasięgnąć porady lekarza. P403+P235 — Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu. P501 — Zawartość i pojemnik usuwać do uprawnionego punktu odbioru odpadów.
Opakowanie	Klasyfikacja Asp. Tox. 1 (H304) pociąga za sobą obowiązek zastosowania zamknięcia utrudniającego otwarcie przez dzieci, a klasyfikację Asp. Tox. 1 i Repr. 2 — obowiązek wyczuwalnego dotykem ostrzeżenia o niebezpieczeństwie. Sekcje 3.1.1.2 i 3.2.1.1 załącznika II do rozporządzenia CLP, niezależnie od pojemności opakowania.

2.3. Inne zagrożenia

Substancja nie spełnia kryteriów PBT ani vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH. Producent nie podaje oceny właściwości zaburzających

funkcjonowanie układu hormonalnego.

Producent klasyfikuje produkt jako Repr. 2 (H361), lecz nie wymienia w sekcji 3 swojej karty żadnego składnika o tej klasyfikacji, a w zestawieniu udziałów sumarycznych w sekcji 16 nie podaje wartości dla tej klasy. Arkusz oświadczeń produktowych wskazuje na obecność gamma-terpinenu jako substancji CMR, bez podania zawartości. Niniejsza karta przenosi klasyfikację zadeklarowaną przez producenta.

Składniki terpenowe utleniają się w kontakcie z powietrzem i światłem; produkty utleniania mają silniejsze działanie uczulające niż związki wyjściowe.

3 Skład / informacja o składnikach

3.1. Substancje

Substancja pochodzenia roślinnego o złożonym składzie. Poniżej składniki sklasyfikowane wraz z pasmami stężeń podanymi przez producenta. Klasyfikacje zweryfikowano w wykazie klasyfikacji i oznakowania ECHA oraz w załączniku VI do rozporządzenia 1272/2008.

Nazwa	Nr CAS	Nr WE	% w/w	Klasyfikacja wg 1272/2008
d-Limonen	5989-27-5	227-813-5	20- <50	Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400 (M=1); Aquatic Chronic 3, H412
Octan linalilu	115-95-7	204-116-4	20- <50	Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317
Linalol	78-70-6	201-134-4	10- <20	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1B, H317; ATE doustnie 2790 mg/kg mc.
Beta-pinen	127-91-3	204-872-5	5- <10	Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400 (M=1); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Cytral	5392-40-5	226-394-6	0,1- <1	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317
Beta-kariofilen	87-44-5	201-746-1	0,1- <1	Skin Sens. 1B, H317; Asp. Tox. 1, H304
Octan geranylu	105-87-3	203-341-5	0,1- <1	Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412

Pełne brzmienie zwrotów H podano w sekcji 16. Pasma stężeń służą klasyfikacji i nie stanowią specyfikacji produktu. Zawartości substancji zapachowych podlegających deklarowaniu w wykazie składników gotowego kosmetyku podano w Karcie Technicznej (TDS).

4 Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Kontakt ze skórą	Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę wodą lub pod prysznicem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki zasięgnąć porady lekarza. Zanieczyszczoną odzież wyprać przed ponownym użyciem.
Kontakt z oczami	Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są obecne i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Jeżeli podrażnienie oczu utrzymuje się, zasięgnąć porady lekarza.
Połknięcie	NIE wywoływać wymiotów — ryzyko aspiracji do dróg oddechowych. Natychmiast skontaktować się z ośrodkiem zatruc lub lekarzem.
Wdychanie	Wyprowadzić poszkodowanego z miejsca narażenia na świeże powietrze, zapewnić spokój i wezwać pomoc lekarską.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. Działa drażniąco na skórę i na oczy. Może powodować reakcję alergiczną skóry.

4.3. Wskazania dotyczące natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Producent nie przewiduje szczególnego postępowania poza opisanym w punkcie 4.1.

5 Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie: dwutlenek węgla, proszek gaśniczy, piana. Producent nie wskazuje środków niewłaściwych; ze względu na charakter produktu nie stosować zwartego strumienia wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Łatwopalna ciecz i pary. Podczas pożaru mogą uwalniać się tlenek węgla oraz niezidentyfikowane związki organiczne.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Przy niedostatecznej wentylacji stosować odpowiedni sprzęt ochrony dróg oddechowych. Nie dopuścić do przedostania się wody gaśniczej do kanalizacji i wód powierzchniowych.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Usunąć źródła zapłonu. Unikać wdychania par. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Stosować środki ochrony opisane w sekcjach 7 i 8.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji, wód powierzchniowych, wód gruntowych i gleby. Produkt działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Usunąć źródła zapłonu i zapewnić odpowiednią wentylację. Rozlany produkt niezwłocznie obwałować i zebrać przy użyciu piasku lub obojętnego materiału sorpcyjnego.

Zebrany materiał usuwać zgodnie z przepisami krajowymi.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Patrz sekcja 8 (kontrola narażenia) i sekcja 13 (postępowanie z odpadami).

7 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Nie używać przed zapoznaniem się ze wszystkimi środkami bezpieczeństwa. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskiei i otwartego ognia. Nie palić. Stosować środki ochrony indywidualnej. Pracować w pomieszczeniach o odpowiedniej wentylacji, zgodnie z dobrą praktyką produkcyjną i higieną przemysłową.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wzajemnych niezgodności

Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, w szczelnie zamkniętym pojemniku, w chłodzie, z dala od światła słonecznego. Uziemiać pojemniki i sprzęt odbiorczy. Stosować oświetlenie, wentylację i instalacje elektryczne w wykonaniu przeciwwybuchowym oraz narzędzia nieiskrzące. Podjąć środki zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym. Materiały niezgodne: mocne kwasy, zasady i utleniacze.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Surowiec do produkcji kosmetyków. Stosować zgodnie z dobrą praktyką produkcyjną i zasadami higieny przemysłowej.

8 Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Producent podaje, że wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy nie mają zastosowania. Producent nie podaje wartości DNEL ani PNEC.

8.2. Kontrola narażenia

Środki techniczne	Wentylacja pomieszczenia. W warunkach intensywnego lub długotrwałego stosowania, w podwyższonej temperaturze albo przy innych okolicznościach zwiększających narażenie: wentylacja miejscowa wywiewna, praca w układach zamkniętych przy przelewaniu i przetwarzaniu.
Ochrona dróg oddechowych	W normalnych warunkach stosowania i przy sprawnej wentylacji nie są wymagane szczególne rozwiązania techniczne. Przy zwiększonym narażeniu stosować atestowany sprzęt ochrony układu oddechowego z pochłaniaczem par organicznych i filtrem cząstek stałych.
Ochrona rąk	Rękawice ochronne odporne na rozpuszczalniki organiczne.
Ochrona oczu	Okulary ochronne lub ochrona twarzy.
Ochrona skóry	Odzież robocza ograniczająca kontakt ze skórą. Zanieczyszczoną odzież roboczej nie wynosić poza miejsce pracy.
Kontrola narażenia środowiska	Nie dopuszczać do uwolnienia do środowiska. Zabezpieczyć kanalizację przed przedostaniem się produktu.

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	Ciecz
Barwa	Jasnożółta do żółtej
Zapach	Charakterystyczny; cytrusowy, bergamotowy
Próg zapachu	Producent nie oznaczał
pH	Producent nie oznaczał
Temperatura topnienia / krzepnięcia	Producent nie oznaczał
Temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	Producent nie oznaczał
Temperatura zapłonu	56 °C
Palność	Substancja ciekła zapalna kategorii 3. Producent nie oznaczał palności odrębną metodą badawczą.
Dolna i górna granica wybuchowości	Producent nie oznaczał
Temperatura samozapłonu	Producent nie oznaczał
Temperatura rozkładu	Nie ma zastosowania
Prężność par / gęstość par	Producent nie oznaczał
Gęstość względna	0,862–0,888 (20 °C)
Rozpuszczalność	Producent nie oznaczał. Produkt nie miesza się z wodą.
Współczynnik podziału n-oktanol/woda	Producent nie oznaczał
Lepkość kinematyczna	Producent nie oznaczał
Właściwości wybuchowe / utleniające	Producent nie podaje danych
Charakterystyka cząstek	Nie ma zastosowania — produkt ciekły

9.2. Inne informacje

Współczynnik załamania światła (20 °C): 1,460–1,470. Skręcalność optyczna: od +15,0 do +38,0. Producent nie podaje innych danych.

10 Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Produkt nie stwarza istotnego zagrożenia reaktywnością — sam z siebie ani w kontakcie z wodą.

10.2. Stabilność chemiczna

Dobra stabilność w normalnych warunkach przechowywania.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są spodziewane w normalnych warunkach stosowania.

10.4. Warunki, których należy unikać

Skrainie wysokie temperatury. Źródła zapłonu, iskry, otwarty ogień i gorące powierzchnie. Długotrwały kontakt z powietrzem i światłem — sprzyja utlenianiu składników terpenowych.

10.5. Materiały niezgodne

Mocne kwasy, zasady i utleniacze.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są spodziewane. Podczas pożaru — patrz sekcja 5.2.

11 Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra	Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Toksyczność ostra doustna: powyżej 5000 mg/kg mc. Po naniesieniu na skórę: nie ma zastosowania. Inhalacyjna: dane niedostępne.
Działanie żrące/drażniące na skórę	Działanie drażniące na skórę, kategoria 2.
Poważne uszkodzenie oczu / działanie drażniące na oczy	Działanie drażniące na oczy, kategoria 2.
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę	Działanie uczulające na skórę, kategoria 1. Producent nie podaje oceny działania uczulającego na drogi oddechowe.
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Rakotwórczość	Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Szkodliwe działanie na rozrodczość	Działanie szkodliwe na rozrodczość, kategoria 2 (H361). Producent nie wskazuje składnika, z którego ta klasyfikacja wynika — patrz sekcja 2.3.
Działanie toksyczne na narządy docelowe — narażenie jednorazowe	Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Działanie toksyczne na narządy docelowe — narażenie powtarzane	Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Zagrożenie spowodowane aspiracją	Kategoria 1.

Producent nie podaje wartości toksyczności ostrej dla produktu ani wyników badań fototoksyczności i oznaczenia zawartości furokumaryn.

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Producent nie podaje.

12 Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Producent nie podaje wartości LC50 ani EC50 dla produktu.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Producent nie podaje danych.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Producent nie podaje danych.

12.4. Mobilność w glebie

Producent nie podaje danych.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancja nie spełnia kryteriów PBT ani vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Producent nie podaje oceny.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Producent nie podaje danych.

13 Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt i opakowanie usuwać zgodnie z ustawą o odpadach oraz przepisami wykonawczymi. Nie odprowadzać do kanalizacji ani do środowiska. Puste opakowania przekazywać do uprawnionego punktu odbioru odpadów w celu recyklingu lub unieszkodliwienia.

Kod odpadu nadaje wytwórca odpadu na podstawie źródła jego powstania i klasyfikacji produktu.

14 Informacje dotyczące transportu

Produkt jest towarem niebezpiecznym w rozumieniu przepisów ADR, RID, ADN, IMDG oraz ICAO/IATA.

14.1. Numer UN	UN 1197
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN	EKSTRAKTY W PŁYNIE (ADR, RID, ADN, ICAO TI). W Kodeksie IMDG: EKSTRAKTY W PŁYNIE (beta-pinen), z oznaczeniem zanieczyszczenia morskiego.
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	3 — materiały ciekłe zapalne
14.4. Grupa pakowania	III
14.5. Zagrożenia dla środowiska	Substancja zagrażająca środowisku w rozumieniu Przepisów Modelowych ONZ. W Kodeksie IMDG — zanieczyszczenie morskie (marine pollutant).
14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Producent nie wskazuje dodatkowych środków ostrożności poza wynikającymi z przepisów transportowych.
14.7. Transport morzem luzem zgodnie z instrumentami IMO	Nie ma zastosowania.

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 (CLP) z późniejszymi zmianami, w tym załącznik II — wyczuwalne dotykem ostrzeżenia o niebezpieczeństwie.
- Rozporządzenie (UE) 2020/878 — wymagania dotyczące kart charakterystyki.
- Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009 dotyczące produktów kosmetycznych — załącznik III w brzmieniu nadanym rozporządzeniem (UE) 2023/1545 oraz art. 19 (wykaz składników).
- Ustawa o odpadach.
- Umowa ADR, Regulamin RID, Umowa ADN, Kodeks IMDG, Instrukcje techniczne ICAO.

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla tego produktu nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego.

16 Inne informacje

Pełne brzmienie zwrotów H wymienionych w sekcji 3

- H226 — Łatwopalna ciecz i pary.
- H302 — Działa szkodliwie po połknięciu.
- H304 — Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
- H315 — Działa drażniąco na skórę.
- H317 — Może powodować reakcję alergiczną skóry.
- H319 — Działa drażniąco na oczy.
- H361 — Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki.
- H400 — Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- H410 — Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
- H411 — Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
- H412 — Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Objaśnienie skrótów

Flam. Liq. — substancja ciekła zapalna. Acute Tox. — toksyczność ostra. Skin Irrit. — działanie drażniące na skórę. Eye Irrit. — działanie drażniące na oczy. Skin Sens. — działanie uczulające na skórę. Repr. — działanie szkodliwe na rozrodczość. Asp. Tox. — zagrożenie spowodowane aspiracją. Aquatic Acute / Aquatic Chronic — zagrożenie dla środowiska wodnego, ostre / przewlekłe. ATE — oszacowana toksyczność ostra. M — współczynnik mnożnikowy. DNEL — pochodny poziom niepowodujący zmian. PNEC — przewidywane stężenie niepowodujące zmian. PBT — trwałe, wykazujący zdolność do bioakumulacji i toksyczny. vPvB — bardzo trwałe i wykazujący bardzo dużą zdolność do bioakumulacji. IFRA — International Fragrance Association.

Źródła danych

Karta charakterystyki producenta, karta specyfikacji, certyfikat analizy partii, deklaracja alergenów zgodna z rozporządzeniem (UE) 2023/1545, certyfikat zgodności ze standardami IFRA, schemat procesu produkcyjnego z oświadczeniem o składzie oraz arkusz oświadczeń produktowych. Klasyfikacje składników zweryfikowano w wykazie klasyfikacji i oznakowania ECHA oraz w załączniku VI do rozporządzenia 1272/2008.

Wersja dokumentu

Sierpień 2026 | v1.0 — pierwsze wydanie karty ESENT dla tego produktu.

Zastrzeżenie

Informacje w karcie opierają się na dokumentacji producenta i na aktualnym stanie wiedzy dostawcy. ESENT nie prowadzi własnych badań laboratoryjnych. Karta dotyczy produktu, nie konkretnej partii — numer partii i termin przydatności zawiera Certyfikat Analizy (CoA), udostępniany na żądanie pod adresem bok@esent.pl. Karta nie zwalnia odbiorcy z obowiązku oceny przydatności surowca do zamierzonego zastosowania oraz z obowiązków wynikających z rozporządzenia 1223/2009.